

CEFR Экзамен по Португальскому языку Уровня В1



“

Мы подготовим вас к жизни в глобальном обществе, для которого характерны: безостановочное расширение новых рынков, необычайное культурное, социальное и языковое разнообразие, инновации и технологии как генераторы возможностей, непосредственность и близость, сотрудничество и постоянные изменения. Мы подготовим вас к интеграции в эту новую реальность благодаря отличному знанию языка”

tech технологический
университет



**CEFR Экзамен по
Португальскому языку
Уровня B1**

Веб-доступ: www.techtitute.com/ru/school-of-languages/language-certification-exam/language-certification-exam-b1-portuguese

Оглавление

01

Добро пожаловать

стр. 4

02

Почему важно получить
сертификат уровня B1?

стр. 8

03

Методология и критерии
оценки экзаменов

стр. 12

04

Для кого предназначен
данный экзамен?

стр. 26

05

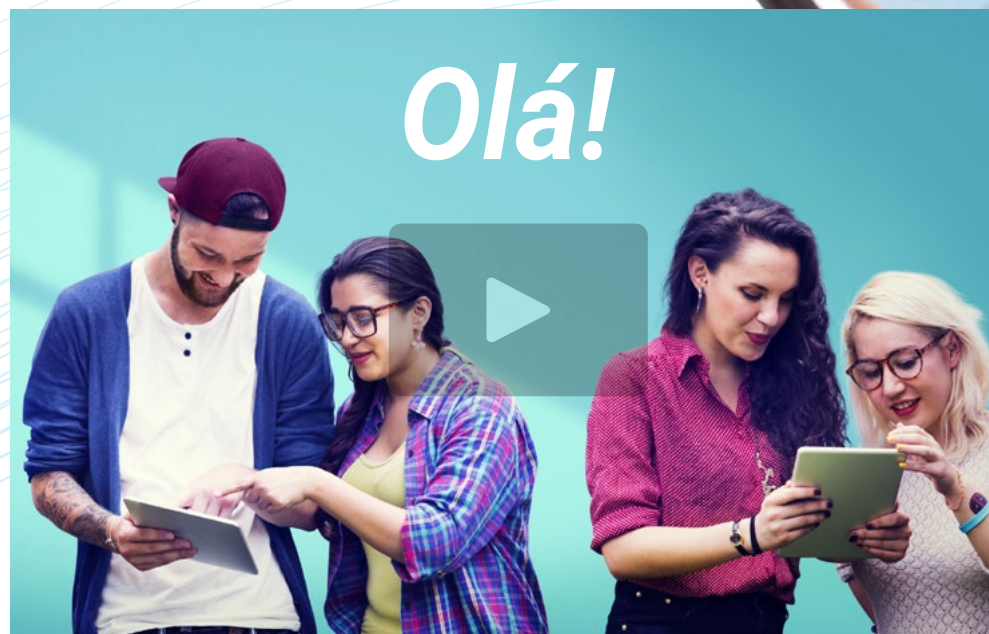
Оценка и аттестация

стр. 30

01

Добро пожаловать

Сдача этого экзамена подтверждает, что вы владеете португальским языком на уровне B1 в соответствии с CEFR. Португальский, особенно бразильский вариант, является очень полезным языком в современном мире, и TECH предлагает возможность получить сертификат по этому языку, чтобы те, кто сдаст экзамен, могли быстро и легко получить документ, открывающий двери для многочисленных профессиональных возможностей.



Видеопрезентация





“

Этот экзамен предлагает кандидату сертификат единственной действительной и всемирно признанной системе CEFR”

Презентация

Сертификат о подтверждении уровней языка в наше время очень важен: он позволяет получить работу, стипендии и места в различных учебных заведениях. Кроме того, бразильский португальский язык высоко ценится, поэтому наличие сертификата о владении языком на уровне B1 имеет большое значение.

Вы готовы? В ТЕСН мы предлагаем вам сдать экзамен, чтобы вы могли окончательно подтвердить свой уровень владения португальским языком.

ТЕСН проводит экзамен по португальскому языку уровня B1 в соответствии с требованиями CEFR и на индивидуальной основе.





“

Доказано, что изучение языков делает нас умнее. Нейронные связи мозга усиливаются в процессе изучения языка”

José Antonio Marina.
Философ, литератор и педагог.



Гибкое расписание и индивидуальный подход

Сдавайте экзамен из любой точки мира, онлайн, в удобное для вас время. Вы выбираете тот экзамен, который подходит именно вам.



Без стресса

Нервничаете из-за длинных очередей для регистрации на экзамен и сдачи различных тестов? Вы сможете зарегистрироваться онлайн и сдать экзамен с экзаменатором, который будет работать только с вами; без внешнего давления.



Без ожиданий

Получите свой сертификат в рекордно короткие сроки и в цифровом формате, чтобы всегда иметь его при себе.



02

Почему важно получить сертификат уровня B1?

Сертификат уровня B1 - это первый сертификат, признаваемый большинством государственных администраций и компаний в Бразилии. Все чаще в тысячах предложений о работе встречается фраза: "необходим сертификат о владении португальским языком уровня B1".

Считается, что для достижения этого уровня необходимо не менее 200 часов формального изучения языка, поэтому каждый, кто настроится на это и найдет время для соответствующей подготовки, может достичь этого уровня за несколько месяцев.





“

Для поступления на программы магистратуры и докторантуры в университетах Бразилии требуется сертификат уровня B1. Благодаря этому университетскому экзамену вы сможете этого достичь”

TECH Технологический университет

CEFR является единственной системой признания и сертификации языкового уровня учащегося. Хотя существуют и другие системы аттестации, они исходят от частных учреждений и поэтому не являются действительными. CEFR устанавливает единый критерий для определения различных уровней сложности курсов и квалификаций, которые признаются во всем Европейском Союзе.

В TECH мы предлагаем вам возможность сдать экзамен для получения сертификата на подтверждение языкового уровня, который на 100% основан на CEFR, единственной системе, признанной и принятой во всей Европе.

Сертификат CEFR является бессрочным. Вам не нужно будет обновлять или продлевать его.

Этот экзамен позволит вам продвинуться в личном и профессиональном плане благодаря широкому международному признанию CEFR, самой важной в мире языковой системы.





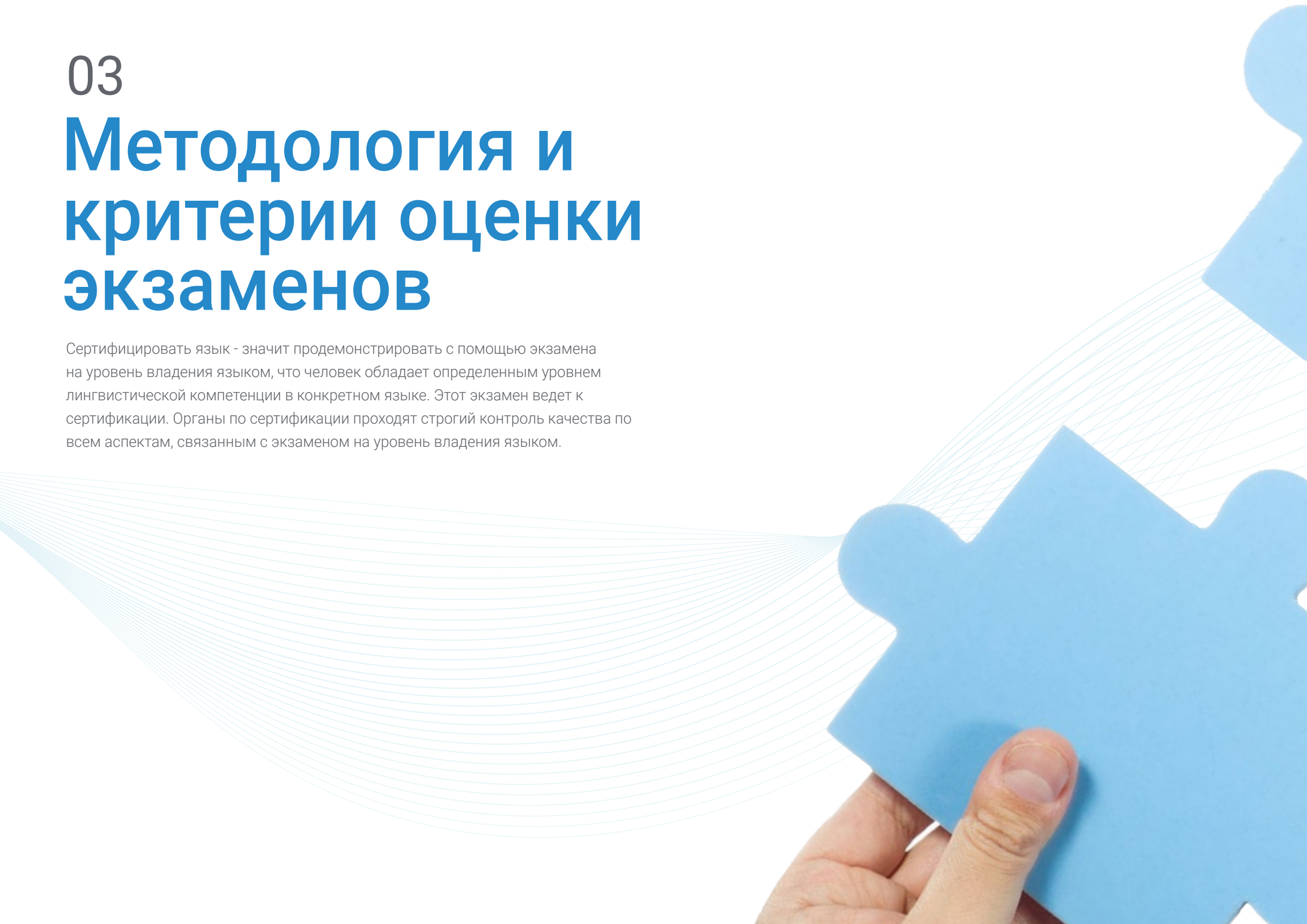
Крупные бразильские и международные компании захотят работать с вами, когда вы подтвердите свой уровень B1 по португальскому языку, сдав этот экзамен”



03

Методология и критерии оценки экзаменов

Сертифицировать язык - значит продемонстрировать с помощью экзамена на уровень владения языком, что человек обладает определенным уровнем лингвистической компетенции в конкретном языке. Этот экзамен ведет к сертификации. Органы по сертификации проходят строгий контроль качества по всем аспектам, связанным с экзаменом на уровень владения языком.





“

*TECH Технологический университет
соблюдает эти стандарты и создает
свою методику экзамена, базируясь
на рекомендациях CEFR”*

Какие навыки соответствуют уровню B1?

Уровень B1 отражает спецификацию порогового уровня для путешественника, отправляющегося в другую страну и имеет две основные особенности.

Первая - это способность поддерживать взаимодействие и быть понятным в различных ситуациях, например:

- ♦ Как правило, понимать основные идеи развернутых дискуссий при условии, что рассуждения четко сформулированы на стандартном языковом уровне
- ♦ Предлагать и спрашивать личные мнения в неформальной беседе с друзьями
- ♦ Выражать в доступной для понимания форме основную мысль, которую вы хотите донести до читателя
- ♦ С легкостью использовать в речи развернутый и простой язык, чтобы выразить свои мысли
- ♦ Вести беседу или дискуссию, но иногда вам бывает трудно понять что-то, особенно когда вы пытаетесь выразиться
- ♦ Изъясняться понятно, хотя могут быть допустимы паузы для осуществления грамматического и лексического формирования предложения и некоторые исправления; особенно при длительных разговорах в свободной форме

Вторая особенность - это умение гибко подходить к решению повседневных проблем, например:

- ♦ Речь идет о менее распространенных ситуациях: в общественном транспорте, типичные ситуации, возникающие при бронировании мест через агентство или во время путешествия
- ♦ Вступать в разговоры на обычные темы, без планирования
- ♦ Уметь подавать жалобы
- ♦ Проявлять инициативу в интервью или на консультации (например, знать, как начать новую тему), но все еще заметно, что многое зависит от интервьюера во время коммуникации
- ♦ Знать, как попросить кого-либо прояснить или уточнить ситуацию, оговоренную в данный момент



В TESH вы можете сдать языковой экзамен дома, с персональным наставником и со всеми гарантиями получения сертификата CEFR”

“Уровень B1 - это 4-й уровень системы CEFR, подтверждающий средне-высокий уровень языковой компетенции”



На этом уровне, по определению CEFR, учащиеся развивают лингвистические навыки до уровня «Базового пользователя» и могут:

01

Понимать основные положения ясных текстов на стандартном языке по знакомым вопросам в ситуациях работы, учебы и отдыха

02

Справляться с большинством ситуаций, которые могут возникнуть при поездке в страны, где говорят на этом языке

03

Создавать простой, связный текст на знакомые темы или темы, в которых вы лично заинтересованы

04

Описывать опыт, события, желания и стремления, а также кратко обосновать свое мнение или объяснить свои планы

Таблица самооценки уровня B1

На что способен пользователь такого уровня?

Понимать	Говорить	Писать
<p>Понимание речи на слух</p> <ul style="list-style-type: none">♦ Понимать основные идеи, при том, что речь ясная и касается вопросов о повседневной жизни, которые происходят на работе, в школе, во время отдыха и т.д.♦ Понимать основную идею многих радио- или телепередач, посвященных текущим событиям или вопросам, представляющим личный или профессиональный интерес, при относительно медленной и четкой артикуляции	<p>Устное общение</p> <ul style="list-style-type: none">♦ Справляться почти со всеми ситуациями, возникающими при поездке в страну, где говорят на этом языке♦ Спонтанно вступать в разговор на повседневные темы, представляющие личный интерес или имеющие отношение к повседневной жизни (например, семья, хобби, работа, путешествия и текущие события)	<p>Письменное изложение</p> <ul style="list-style-type: none">♦ Писать простые, хорошо связанные между собой тексты на знакомые или лично интересующие темы♦ Писать личные письма с описанием опыта и впечатлений
<p>Понимание прочитанного</p> <ul style="list-style-type: none">♦ Понимать отредактированные тексты бытового характера или связанные с работой♦ Понимать описание происходящих событий, чувств и желаний в личных сообщениях	<p>Устное изложение</p> <ul style="list-style-type: none">♦ Связывать предложения в простой форме, чтобы описать опыт и события, свои мечты, надежды и амбиции♦ Объяснять и кратко обосновывать свои мнения и проекты♦ Рассказывать историю, сюжет книги или фильма и описать свою реакцию на нее	<p><i>Сейчас самое время подтвердить свой уровень и, наконец, дополнить свое резюме сертификатом о владении португальским языком. В ТЕСН мы облегчим вам эту задачу.</i></p>

Качественные аспекты использования разговорного языка для уровня B1

(В соответствии с CEFR)

Что вы ожидаете от этого уровня?

Словарный запас

- ♦ Иметь достаточно большой словарный запас, позволяющий выражать свои мысли, хотя и неуверенно и с сокращениями, на такие темы, как семья, хобби и интересы, работа, путешествия и текущие события

Правильность

- ♦ С достаточной точностью использовать запас часто применяемых формул и структур, связанных с предсказуемыми ситуациями

Беглость

- ♦ Продолжать разговор в понятной манере, даже если есть очевидные паузы для грамматического или лексического планирования или коррекции, особенно во время длительных периодов свободного изложения

Общение

- ♦ Начать, поддерживать и заканчивать простые разговоры с глазу на глаз на повседневные темы, представляющие личный интерес
- ♦ Повторять часть сказанного собеседником для подтверждения взаимопонимания

Связность

- ♦ Связывать серии кратких, разрозненных и простых словосочетаний для формирования линейной последовательности связанных идей



Цели

01

Цели для понимания речи на слух

Кандидат может:

- ♦ Понимать конкретную информацию, связанную с повседневными темами или работой, и определять как общий смысл, так и конкретные детали, при условии, что речь произносится четко и со стандартным акцентом
- ♦ Понимать основные идеи стандартной речи на повседневные темы, связанные с работой, учебой или досугом, включая короткие изложения
- ♦ Следовать основным идеям длинной дискуссии, происходящей вокруг вас, при условии, что речь четко сформулирована на уровне стандартного языка
- ♦ Понимать в общих чертах простые и короткие высказывания на повседневные темы при условии, что они произносятся четко и со стандартным произношением
- ♦ Понимать лекцию или беседу в своей области, при условии, что тема знакома, а изложение просто и четко структурировано
- ♦ Понимать простую техническую информацию, например, инструкции по эксплуатации часто используемых приборов и следовать подробным указаниям
- ♦ Понимать основные идеи новостных радиопередач и других более простых записанных материалов, касающихся повседневных тем, передаваемых относительно медленно и четко
- ♦ Понимать содержание информации большинства записанных или транслируемых материалов, касающихся тем, представляющих личный интерес с четким, стандартным произношением



02

Цели для понимания прочитанного

Кандидат может:

- Читать простые тексты о конкретных фактах, темы, относящиеся к вашей области знаний с хорошим уровнем понимания
- Понимать описание фактов, чувств и желаний в личных письмах на достаточно хорошем уровне, чтобы регулярно переписываться с иностранными друзьями
- Находить и понимать необходимую информацию в повседневных письменных материалах, таких как письма, каталоги и короткие официальные документы
- Обращаться к длинным текстам, чтобы найти нужную информацию, и уметь собирать информацию из разных частей текста или из разных текстов для выполнения конкретного задания
- Распознавать основные идеи из простых газетных статей, посвященных повседневным вопросам
- Определять основные выводы в четко аргументированных текстах. Распознавать линию аргументации при рассмотрении представленного вопроса, не обязательно в подробностях
- Понимать простые, четко написанные инструкции, относящиеся к устройству
- Понимать многие фильмы, где визуальные эффекты и действия определяют большую часть сюжета и которые четко сформулированы простым языком
- Понимать основные идеи телевизионных программ, посвященных повседневным темам, когда они излагаются относительно медленно и четко

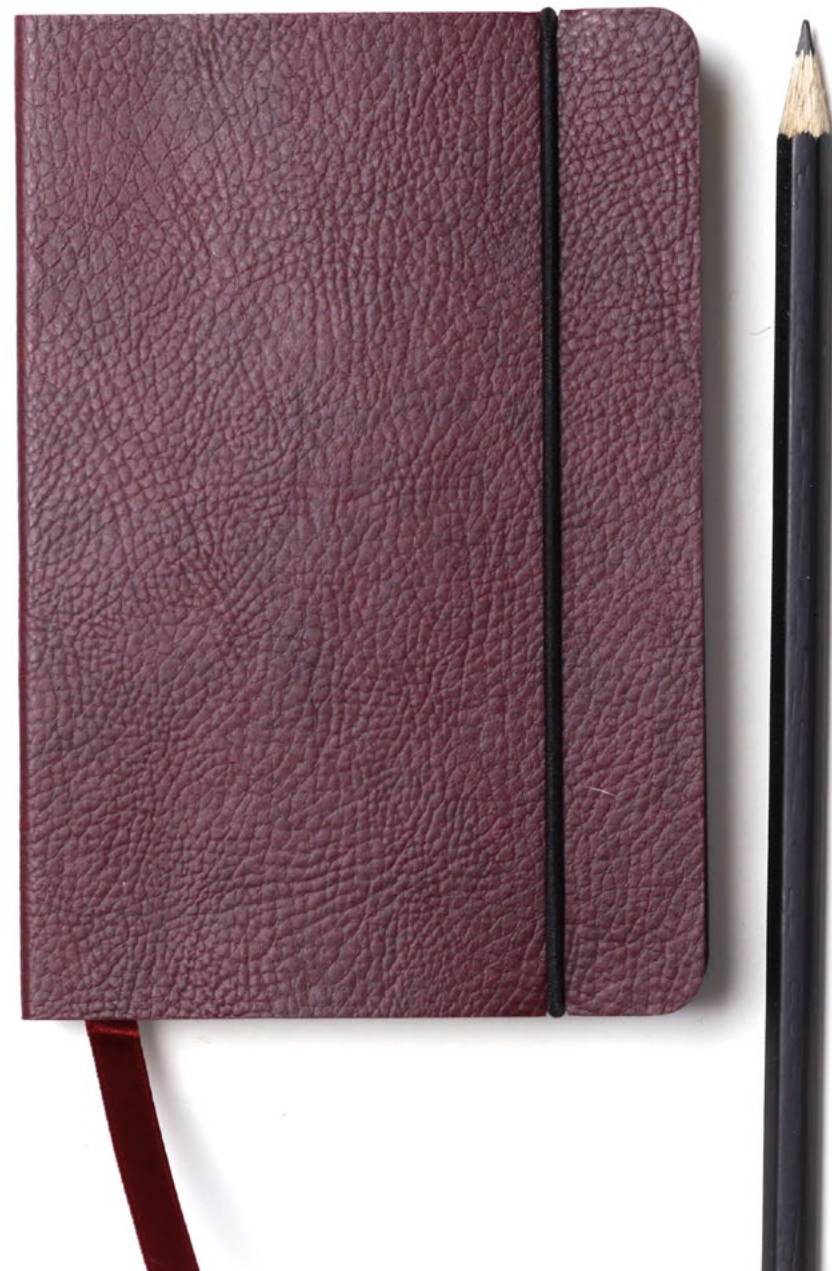


03

Цели для устного изложения

Кандидат может:

- ♦ Сделать с достаточной беглостью, простое изложение разнообразных интересующих вас тем, представляя их в виде линейной последовательности словосочетаний
- ♦ Составлять простые описания на различные общие темы в рамках вашей специализации
- ♦ С легкостью осуществлять простые сообщения или описания, следуя линейной последовательности словосочетаний
- ♦ Составлять подробные описания опыта, описывать чувства и реакции
- ♦ Пересказывать подробности непредсказуемых событий, например, несчастного случая
- ♦ Пересказывать сюжеты книг или фильмов и описывать свою реакцию на них
- ♦ Описывать мечты, ожидания и амбиции
- ♦ Описывать реальные или воображаемые события, рассказывать истории
- ♦ Давать краткие обоснования и объяснения мнениям, планам и действиям
- ♦ Развивать аргументы достаточно хорошо, чтобы в большинстве случаев их можно было понять без труда
- ♦ Делать короткие отрепетированные заявления на актуальную тему в вашей области знаний, которые четко воспринимаются, несмотря на то, что сопровождаются явно иностранным акцентом и интонацией
- ♦ Составлять короткий, подготовленный доклад на тему, относящуюся к вашей области, который достаточно ясен, чтобы за ним можно было без труда следить большую часть времени, и основные идеи которого объяснены с достаточной точностью. Отвечать на дополнительные вопросы, но, возможно, вам придется попросить повторить их, если они произносятся быстро

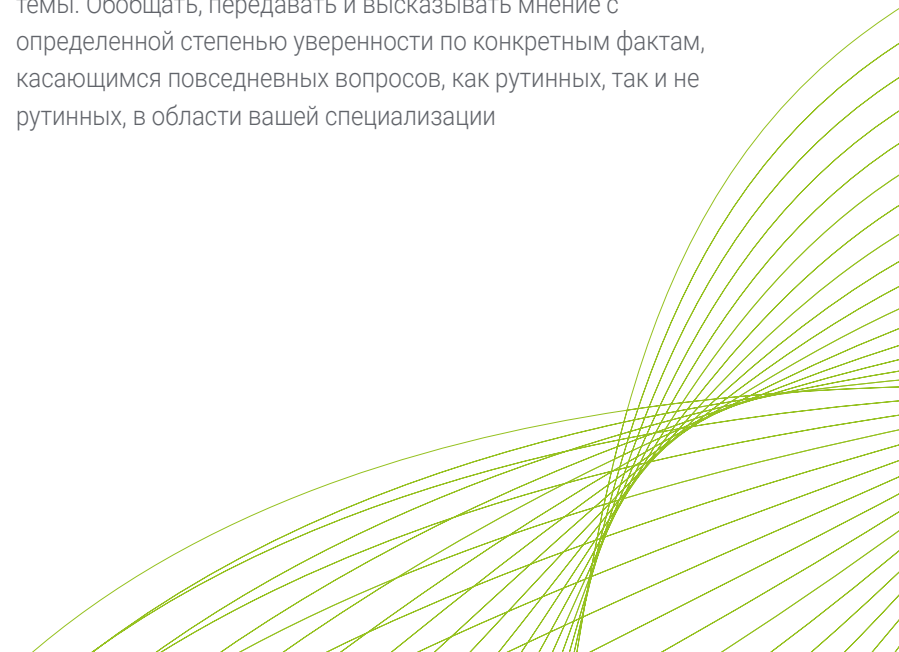


04

Цели для письменного изложения

Кандидат может:

- ♦ Писать простые, связные тексты на различные повседневные темы в сфере своих интересов, связывая ряд различных коротких элементов в линейную последовательность
- ♦ Составлять простые описания на различные общие и подробные темы в рамках вашей специализации
- ♦ Составлять рассказы о пережитом, описывая чувства и реакции в простых, структурированных текстах
- ♦ Описывать конкретные события, недавней поездки, реальной или воображаемой, уметь развернуть историю
- ♦ Составлять очень короткие отчеты в обычном формате с информацией об обычных событиях и причинах определенных действий
- ♦ Писать короткие, простые эссе на интересные темы. Обобщать, передавать и высказывать мнение с определенной степенью уверенности по конкретным фактам, касающимся повседневных вопросов, как рутинных, так и не рутинных, в области вашей специализации



Особенности экзамена по португальскому языку уровня B1

1 Как оценивает TECH Технологический университет?

- ♦ Содержание экзамена и критерии оценки будут соответствовать дескрипторам CEFR
- ♦ Никакие опубликованные экзаменационные задания или материалы использоваться не будут
- ♦ Четыре навыка (говорение, аудирование, чтение и письмо) будут проверяться вместе или по отдельности. Также могут быть включены задания на использование языка
- ♦ Все задания экзамена, за исключением заданий на использование языка, будут приближены к заданиям по примерам из реальной жизни, а текстовые материалы будут реальными, насколько это возможно, и зависеть от уровня экзамена. Это обязательный критерий для обучающихся, начиная с уровня B1

2 Продолжительность экзамена

- ♦ Продолжительность экзамена, независимо от уровня, должна составлять не менее 137 минут и не более 195 минут



3 Как осуществляется экзамен?

- Части экзамена по аудированию, чтению и письму проводятся с помощью компьютера
- Часть экзамена по говорению состоит из интервью, по возможности, с двумя экзаменаторами и записывается
- Письменные и устные части экзамена, по возможности, будут оцениваться двумя экзаменаторами в соответствии с процедурами, установленными ТЕСН

Для получения оценки ЗАЧЕТ необходимо набрать хотя бы 1 балл из 6 в каждой части экзамена.

Если вы не пройдете экзамен на проверку всех частей, вы не получите сертификат своего уровня, но мы предоставим вам подробный отчет о ваших навыках по каждой части экзамена и компетенции.

4 Каковы критерии оценки?

Что касается оценки, ТЕСН Технологический университет, следуя рекомендациям использует следующие критерии:



Кандидаты, получившие хотя бы 60% в каждой из 4 частей экзамена, считаются сдавшими экзамен. На основании общего балла выставляется оценка, которая будет указана в сертификате, выдаваемом ТЕСН, в соответствии со следующей шкалой:



В случае, если кандидат не сдал ни одну из 4 частей экзамена, ему/ей придется сдавать весь экзамен заново.

Структура, продолжительность и анализ 4 частей экзамена

Ниже приведена таблица с указанием разделов, характеристик и продолжительности различных частей экзамена.

Продолжительность	Разделы			Инструкции
	Навыки	Время		
B1 137 - 195 минут	Говорение	Монолог и ответы на вопросы	12 - 15 минут	Инструкции на родном языке
	Аудирование	2 аудио/видео документа длительностью 5 мин. Разрешено максимум 2 прослушивания на один документ	30 - 40 минут	
	Письмо	Написание 2 текстов разной типологии общим объемом не менее 250 слов	50 - 70 минут	
	Чтение	2 аутентичных документа объемом не менее 900 слов	45 - 70 минут	



Зная содержание экзамена до его сдачи, вам будет легче подготовиться оптимальным образом”

Структура экзамена по португальскому языку уровня B1

Состоит из 4 частей:

Аудирование, Говорение, Чтение и Письмо

Общая продолжительность экзамена составляет от 170 до 195 минут, при этом первые три части проходят одна за другой (1-я - аудирование, 2-я - письмо, 3-я - чтение). Между первыми тремя и 4-й частью (Говорение) должно пройти не менее 20 минут перерыва. Они могут быть сданы в тот же день или в другой день, с максимальным ограничением в 7 дней после сдачи другого блока.

Аудирование (Продолжительность: 30 - 40 минут)

Аудирование состоит из 4 упражнений, каждое из которых основано на аудиозаписи, которая может быть монологом или разговором между двумя или более людьми. Упражнения включают: множественный выбор, завершение предложения, заполнение диаграмм, графиков или схем, а также краткий ответ в одном или двух предложениях. Следует отметить, что в этой части экзамена можно услышать акценты со всего мира, что добавляет значительную степень сложности.

Чтение (Продолжительность: 45 - 70 минут)

Раздел «чтение» состоит из 40 вопросов, сгруппированных в 3 раздела. Каждый текст состоит из одной или двух страниц и по нему задается несколько вопросов. Тексты представляют собой реальные выдержки из книг, научных статей, газет и научных журналов. Типы вопросов, как и в разговорной части, разнообразны: множественный выбор, заполнение таблиц, графиков или диаграмм, нахождение информации в тексте, мнение и т.д.

Письмо (Продолжительность: 50 - 70 минут)

Эта часть состоит из двух заданий: эссе между 200 и 350 слов и другое между 450 и 600 словами. В качестве эссе обычно запрашивается краткий отчет об информации, предоставленной экзаменуемому в любом формате (текст, график, таблица или диаграмма).

Обычно часть информации представляется очень кратко (пара строк); в виде эссе от 450-600 слов, затем следует утверждение о ней, после чего экзаменуемого просят объяснить, согласен ли с этим утверждением или нет, кратко изложив необходимые аргументы. Второе задание составляет две трети от оценки за письменную работу, а первое - одну треть.

Говорение (Продолжительность: 12 - 15 минут)

В этой последней части вам предстоит разговор с экзаменатором, который может происходить в реальной жизни. Делится на 3 подчасти. В первой части даются ответы на личные, семейные и/или бытовые вопросы. Во второй - экзаменуемый говорит на определенную тему, указанную экзаменатором. В этой части оценивается способность производить связную и упорядоченную речь. В третьей, заключительной части, экзаменатор и экзаменуемый проводят беседу на определенную тему, где оцениваются навыки устного взаимодействия и ведения дискуссии. Вся устная часть экзамена записывается для последующего анализа.

Разделы

Продолжительность	Навыки	Примечания	Пункты	Задания	Время	Инструкции
В1 137 - 195 минут	Говорение	Монолог и ответы на вопросы. Устная часть должна быть записана	-	Минимум 2	12 - 15 минут	Инструкции на родном языке
	Аудирование	Разные аудио/видео документы. Минимум 2 документа. Максимум 2 прослушивания на один документ. Минимальная продолжительность 1 мин. и максимальная 4 мин. на один документ.	В одном задании минимум 5 пунктов и максимум 10. Всего минимум 15 пунктов, рекомендовано 20	Минимум 2, максимум 4. Дихотомические задания не принимаются	30 - 40 минут	
	Письмо	Написание текстов различной типологии	Минимум 30 слов, максимум 80	Минимум 2 задания	50 - 70 минут	
	Чтение	Различные аутентичные документы; минимум 800, максимум 1300 слов	В одном задании минимум 5 пунктов и максимум 10. Всего минимум 15 пунктов, рекомендовано 20	Минимум 2, максимум 4. Дихотомические задания не принимаются	45 - 70 минут	

04

Для кого предназначен данный экзамен?

Кандидатами на языковой экзамен уровня B1 могут быть члены университетского сообщества, а также граждане или иностранцы (старше 16 лет), желающие подтвердить свой уровень языковой компетенции для академических, образовательных, профессиональных или личных целей.

Хотя интересы и мотивы наших студентов различны, всех их объединяет общая цель: повысить и сертифицировать свой уровень владения португальским языком.





“

*TECN помогает вам сдать экзамен.
Не продолжайте откладывать
то, что можете сделать сегодня.
Пройдите сертификацию на уровень
владения португальским языком!”*

В чем заинтересованность студентов в подтверждении своего уровня?



Академическая 25%

- ♦ Доступ к университетской квалификации
- ♦ Доступ к обучению в докторантуре
- ♦ Доступ к обучению в магистратуре или последипломным программам



Образовательная 13%

- ♦ Продолжение изучения языков
- ♦ Совершенствование языковых навыков



Личная 12%

- ♦ Улучшение резюме
- ♦ Подтверждение компетенций



Профессиональная 50%

- ♦ Получение новой должности
- ♦ Продвижение по службе или
- ♦ улучшение работы





“

TECH помогает вам сдать экзамен в онлайн-формате, предоставляя в ваше распоряжение все средства, чтобы вы могли сосредоточиться на его сдаче”

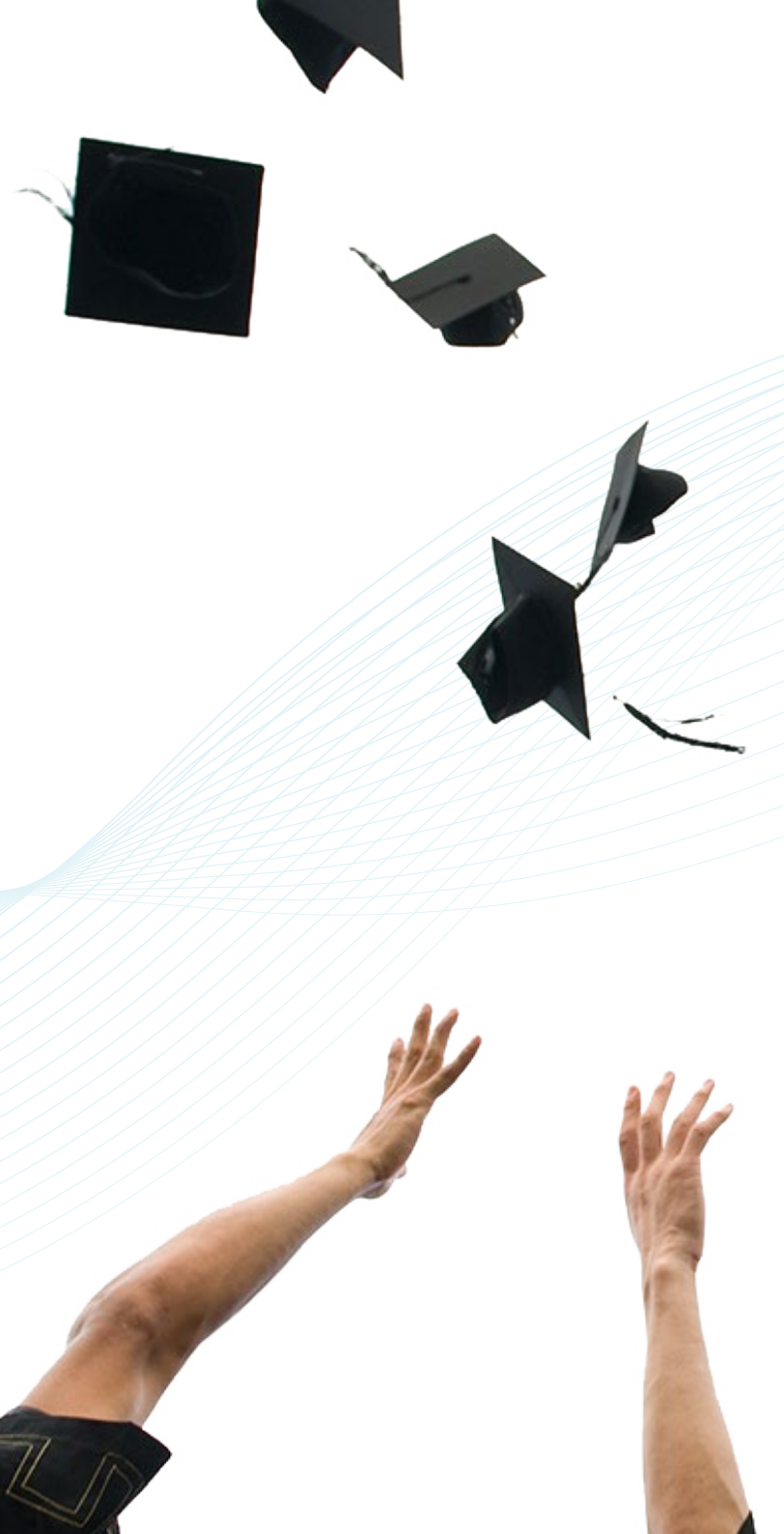
05

Оценка и аттестация

Каждая часть экзамена составляет 25% от общей оценки. Для сдачи каждой части экзамена требуется оценка не ниже 6 баллов.

- Чтобы получить на экзамене оценку ЗАЧЕТ, необходимо сдать все части экзамена и получить средний балл более 6
- Чтобы получить на экзамене оценку ХОРОШО, необходимо сдать все части экзамена с оценкой выше 6 и получить среднее значение между 7, 8 и 9
- Чтобы получить на экзамене оценку ОТЛИЧНО, необходимо сдать все части экзамена с оценкой выше 6 и получить среднее значение между 9 и 10
- Только те лица, которые получили оценку ЗАЧЕТ, смогут претендовать на сертификат о владении португальским языком, выданный ТЕСН Технологическим университетом

Уровень будет считаться пройденным, если итоговая суммарная оценка выше или равна 60% от общего возможного балла. Средний балл не будет засчитан, если по каждому из оцениваемых навыков набрано менее 60% от возможного балла. Сертификаты выдаются только в том случае, если уровень достигнут.





“

Для получения сертификата необходимо набрать 6 или более баллов по каждому из 4 разделов экзамена”

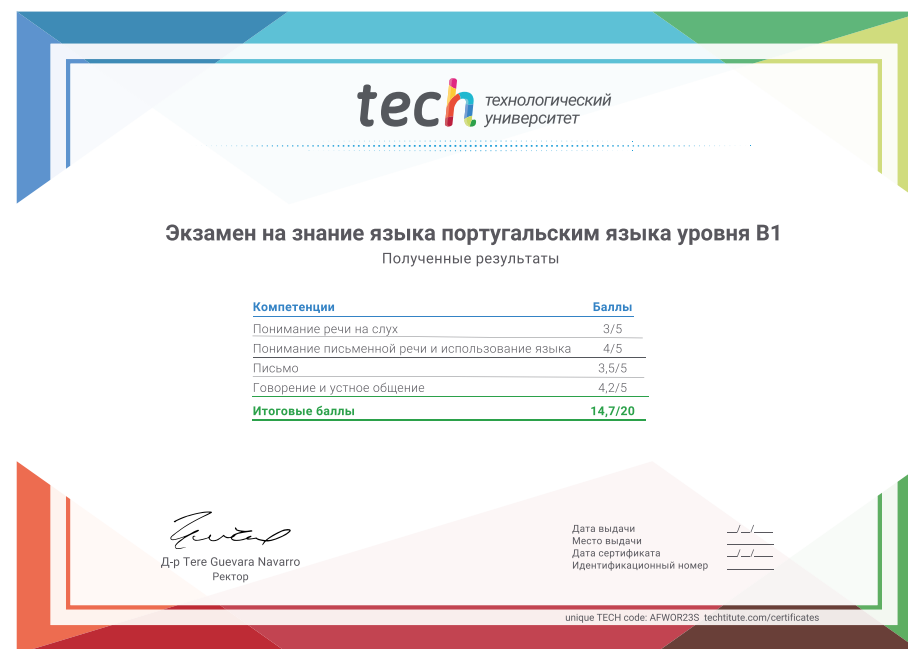
“

Сдавайте экзамен в онлайн-формате, с экспертом-наставником, который будет сопровождать вас на протяжении всего процесса. Только вперед и подтвердите свой уровень языка!”



Сертификация

После успешной сдачи экзамена студент получит сертификат, который гарантирует его подготовку и компетентность по уровню системы CEFR.



*Гаагский апостиль. В случае, если студент потребует, чтобы на его диплом в бумажном формате был проставлен Гаагский апостиль, центр предпримет необходимые шаги для его получения за дополнительную плату.

Инструкции для прохождения экзамена



К экзамену допускаются только те кандидаты, которые зарегистрировались в период регистрации и внесены в официальные списки.



На экзамене обязательно предъявление действительного удостоверения личности или паспорта. Ни один человек без удостоверения личности не будет допущен к экзамену.



Языковые экзамены могут быть адаптированы для кандидатов с ограниченными возможностями. Для этого кандидаты должны сообщить университету во время регистрации о: типе инвалидности (двигательная, зрительная, слуховая и т.д.) и ее степени, должным образом обосновав это медицинским заключением. Принятие заявки будет зависеть от предварительного уведомления центра и наличия у него ресурсов.

tech технологический
университет



CEFR Экзамен по
Португальскому языку
Уровня **B1**

CEFR Экзамен по
Португальскому языку
Уровня B1